

Sempre pronto a ajudar

Registe o seu produto e obtenha suporte em
www.philips.com/support



SHB9850NC



Manual do utilizador

PHILIPS

Índice

1	Instruções de segurança importantes	2
	Segurança auditiva	2
	Informações gerais	2
2	Os seus auscultadores on-ear Bluetooth com cancelamento de ruído	3
	Conteúdo da embalagem	3
	Outros dispositivos	3
	Visão geral dos seus auscultadores Bluetooth com cancelamento de ruído	4
3	Introdução	5
	Carregar a bateria	5
	Emparelhar os auscultadores com o telemóvel	5
4	Utilizar os seus auscultadores	7
	Ligar ao Bluetooth	7
	Ligar o CAR (cancelamento activo de ruído)	8
	Ligar a sistemas de áudio para aviões	9
	Utilizar os auscultadores	9
5	Dados técnicos	11
6	Aviso	12
	Declaração de Conformidade (DoC)	12
	Eliminação do produto usado e da pilha	12
	Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos)	12
	Marcas comerciais	13
7	Perguntas frequentes	14

1 Instruções de segurança importantes

Segurança auditiva



Perigo

- Para evitar danos na sua audição, limite o tempo de utilização dos auscultadores no volume mais elevado e defina o volume para um nível seguro. Quanto mais elevado for o volume, menor é o tempo seguro de audição.

Certifique-se de que respeita as seguintes directrizes ao utilizar o auricular.

- Ouça a um volume moderado durante períodos de tempo razoáveis.
- Tenha cuidado para não aumentar continuamente o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não aumente o volume de forma a que não consiga ouvir o que se passa à sua volta.
- Deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente o dispositivo em situações potencialmente perigosas.
- A pressão sonora excessiva dos auriculares e auscultadores pode provocar perda de audição.
- Utilizar os auscultadores colocados em ambos os ouvidos durante a condução não é recomendável e pode ser ilegal em algumas áreas enquanto conduz.
- Para a sua segurança, evite distrações causadas por música ou chamadas enquanto se encontra no trânsito ou em ambientes potencialmente perigosos.

Informações gerais

Para evitar danos ou avarias:



Atenção

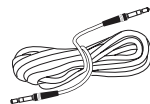
- Não exponha os auscultadores a calor excessivo.
- Não deixe cair os auscultadores.
- Os auscultadores não devem ser expostos a gotas ou salpicos de líquidos.
- Não permita que os auscultadores sejam mergulhados em água.
- Não utilize quaisquer agentes de limpeza que contenham álcool, amoníaco, benzina ou abrasivos.
- Se precisar de limpar o aparelho, utilize um pano macio, se necessário humedecido com uma quantidade mínima de água ou sabão suave diluído, para limpar o aparelho.
- A bateria integrada não deve ser exposta a calor excessivo, como por exemplo a luz solar; fogo ou fontes de calor semelhantes.
- Pode haver perigo de explosão se a pilha não for substituída correctamente. Substitua-a por uma do mesmo tipo ou de um tipo equivalente.
- Utilize apenas o adaptador para aviões da Philips para ligar os auscultadores às tomadas nos bancos dos aviões. Não utilize outros adaptadores para aviões, visto que estes podem não oferecer uma boa capacidade de resposta ou podem causar ferimentos como queimaduras ou danos materiais devido a sobreaquecimento. Retire o adaptador e desligue imediatamente se detectar aquecimento ou perda de áudio.
- Não insira nenhuma ficha na tomada de alimentação do banco do avião, pois isto pode danificar os auscultadores e resultar em ferimentos.
- Nunca utilize os auscultadores quando estiver a conduzir um veículo motorizado, a andar de bicicleta, a correr ou a caminhar em zonas de trânsito. Isto é perigoso e ilegal em muitos locais.

Sobre as temperaturas de funcionamento e armazenamento e a humidade

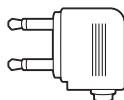
- Utilize ou armazene num local onde a temperatura se situa entre -15 °C e 55 °C (até 90% humidade relativa).
- A duração da bateria pode ser superior ou inferior a baixas temperaturas.

2 Os seus auscultadores on-ear Bluetooth com cancelamento de ruído

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.



Cabo de áudio



Adaptador para aviões

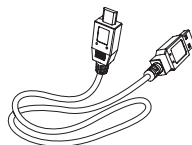


Guia de início rápido

Conteúdo da embalagem



Auscultadores on-ear Bluetooth com cancelamento de ruído SHB9850NC da Philips

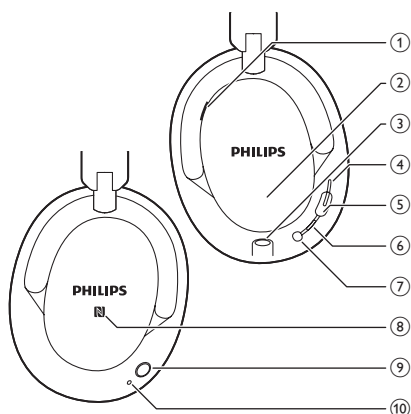


Cabo de carregamento USB

Outros dispositivos

Um telemóvel ou dispositivo (por exemplo computador portátil, PDA, adaptadores de Bluetooth, leitores MP3, etc.) que suporte Bluetooth e seja compatível com os auscultadores (consulte 'Dados técnicos' na página 11).

Visão geral dos seus auscultadores Bluetooth com cancelamento de ruído



- ① Ranhura de carregamento micro USB
- ②  Botão de controlo de música/chamadas
- ③ Ficha áudio
- ④ Indicador LED
- ⑤  Botão ligar/desligar
- ⑥ Microfone
- ⑦  Botão de emparelhamento/corte de som
- ⑧ Área de detecção NFC
- ⑨ Botão para ligar/desligar o cancelamento activo de ruído (CAR)
- ⑩ Indicador LED do cancelamento activo de ruído (CAR)

3 Introdução

Carregar a bateria

Nota

- Antes de utilizar os seus auscultadores pela primeira vez, carregue a bateria durante 5 horas para uma capacidade e durabilidade optimizadas da bateria.
- Utilize apenas o cabo original de carregamento USB para evitar danos.
- Pode utilizar os auscultadores normalmente durante o carregamento.
- Normalmente, um carregamento completo demora 2 horas.
- Quando o nível da bateria está baixo, o LED branco fica intermitente.

Ligue o cabo para carregamento USB fornecido:

- à porta de carregamento micro USB nos auscultadores e
- ao carregador/porta USB de um computador.

Emparelhar os auscultadores com o telemóvel

Antes de utilizar os auscultadores com o seu telemóvel pela primeira vez, emparelhe-os com um telemóvel. Um emparelhamento bem sucedido estabelece uma ligação encriptada única entre os auscultadores e o telemóvel. Os auscultadores guardam os 8 últimos dispositivos na memória. Se tentar emparelhar mais do que 8 dispositivos, o dispositivo emparelhado há mais tempo é substituído pelo novo. Há duas formas para emparelhar os seus auscultadores com o seu telemóvel:

- Emparelhamento manual
- Emparelhamento por NFC

Emparelhamento manual

- 1 Certifique-se de que os auscultadores estão totalmente carregados.
- 2 Mantenha  premido para ligar os auscultadores.
 - ↳ Para emparelhar um dispositivo anterior; o LED branco apresenta uma intermitência e o LED azul fica intermitente.
 - ↳ Para emparelhar um novo dispositivo, mantenha  premido até os LEDs azul e branco ficarem intermitentes alternadamente.
- 3 Ligue a função Bluetooth no seu telemóvel.
 - ↳ Os auscultadores ficam no modo de emparelhamento durante 5 minutos.
- 4 Emparelhe os auscultadores com o telemóvel. Para informações mais detalhadas, consulte o manual do utilizador do seu telemóvel.

Emparelhamento por NFC

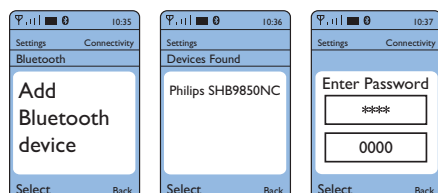
- 1 Assegure-se de que liga a função NFC no seu telefone e que o ecrã do seu telefone permanece activo.
- 2 Coloque o seu telefone sobre os auscultadores de modo a que as áreas de detecção NFC de cada dispositivo possam estar em contacto.
- 3 Emparelhe os auscultadores com o telemóvel. Para informações mais detalhadas, consulte o manual do utilizador do seu telemóvel.

- Assegure-se de que o seu telemóvel tem a funcionalidade NFC disponível e que está ligado.
- Assegure-se de que o seu telemóvel não se encontra em modo de espera.
- O emparelhamento com NFC é adequado apenas para o sistema operativo 4.2 ou superior de telemóveis Android.
- Consulte o manual do utilizador do seu telemóvel para identificar a sua área de detecção NFC.

O exemplo seguinte demonstra como pode emparelhar os auscultadores com o seu telemóvel.

1 Active a funcionalidade Bluetooth do seu telemóvel, seleccione Philips SHB9850NC.

2 Introduza a palavra-passe dos auscultadores "0000" (4 zeros), se solicitada. Para os telemóveis com Bluetooth 3.0 ou superior, não é necessário introduzir uma palavra-passe.



4 Utilizar os seus auscultadores

Ligar ao Bluetooth

Ligar os auscultadores a um dispositivo Bluetooth

- 1 Ligue o seu telemóvel/dispositivo Bluetooth.
- 2 Mantenha  premido para ligar os auscultadores.
 - ↳ O LED azul fica intermitente.
 - ↳ Os auscultadores restabelecem automaticamente a ligação ao último telemóvel/dispositivo Bluetooth conectado.



Dica

- Se ligar o telemóvel/dispositivo Bluetooth ou activar a funcionalidade Bluetooth depois de ligar os auscultadores, tem de restabelecer manualmente a ligação entre os auscultadores e o telemóvel/dispositivo Bluetooth.
- Se o seu telemóvel/dispositivo Bluetooth não voltar a estabelecer a ligação automaticamente, tente voltar a ligar clicando manualmente no nome dos auscultadores sob a definição manual do Bluetooth no seu telemóvel/dispositivo Bluetooth.



Nota

- Se os auscultadores não se ligarem a um dispositivo Bluetooth dentro do seu alcance num intervalo de 5 minutos, estes desligar-se-ão automaticamente para poupar energia da bateria.

Gerir as suas chamadas e música

Ligar/desligar

- Ligar os auscultadores: mantenha  premido durante 4 segundos.
- Desligar os auscultadores: mantenha  premido durante 4 segundos.
 - ↳ O LED branco está aceso e apaga-se.

Controlo de voz

- Siri/Google Now; prima .

Controlo de música

- Reproduzir ou interromper a música: tocar uma vez.



- Aumentar o volume: deslize para cima uma vez ou deslize para cima e mantenha.



- Diminuir volume: deslize para baixo uma vez ou deslize para baixo e mantenha.



- Avançar: deslize para a frente.



- Retroceder: deslize para trás.



Controlo de chamada

- Atender/terminar uma chamada: tocar uma vez.



- Rejeitar uma chamada recebida: mantenha o dedo sobre este.



- Mudar de interlocutor durante uma chamada: deslize para a frente.



- Cortar/restaurar o som do microfone durante uma chamada: prima  / .

Estado do indicador LED (lado direito dos auscultadores)

Estado dos auscultadores	Indicador
Os auscultadores estão ligados a um dispositivo Bluetooth, enquanto estes se encontram no modo de espera ou enquanto está a ouvir música.	O LED azul pisca a cada 8 segundos.

Os auscultadores estão prontos para o emparelhamento.	Os LEDs azul e branco piscam alternadamente.
Os auscultadores estão ligados mas não estão conectados a um dispositivo Bluetooth.	O LED azul pisca rapidamente.
Bateria fraca.	O LED branco apresenta uma intermitência lenta.
A bateria está totalmente carregada.	O LED branco está apagado.

Ligação com fios

Também pode utilizar os auscultadores com o cabo de áudio fornecido quando a bateria estiver fraca. Assegure-se de que os auscultadores estão desligados antes de utilizar o cabo de áudio. Ligue o cabo de áudio fornecido aos auscultadores e ao dispositivo de áudio externo.

Ligar o CAR (cancelamento activo de ruído)

Activar CAR

- Mantenha premido botão para ligar/desligar o CAR durante 2 segundos para activar o cancelamento de ruído.
- Mantenha premido botão para ligar/desligar o CAR durante 2 segundos para desactivar o cancelamento de ruído.



Dica

- Quando a função CAR não é necessária, desligue o botão para ligar/desligar o CAR para continuar com a sua chamada ou para ouvir música.

Activar modo de percepção

- Prima o botão parar ligar/desligar o CAR para activar o modo de percepção.
- Prima o botão parar ligar/desligar o CAR para desactivar o modo de percepção.
 - ↳ A função do CAR será ligada/desligada automaticamente.

Nota

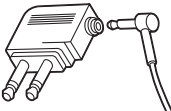
- O modo de percepção pode ser activado apenas quando o CAR também está activado.

Estado do indicador LED do CAR (lado esquerdo dos auscultadores)

Estado dos auscultadores	Indicador
Cancelamento activo de ruído está ligado.	○ LED verde acende-se.
O modo de percepção está ligado.	○ LED verde está intermitente.
O cancelamento activo de ruído e modo de percepção estão desligados.	○ LED verde está apagado.

Ligar a sistemas de áudio para aviões

- 1 Ligue o cabo de áudio ao adaptador para aviões.



- 2 Introduza o adaptador nas tomadas de dupla saída no banco do avião.
- Uma tomada de 3,5 mm

Utilize a tomada simples. Não é necessário um adaptador.



- Duas tomadas de 3,5 mm
Utilize o adaptador para aviões de ficha dupla de 3,5 mm.

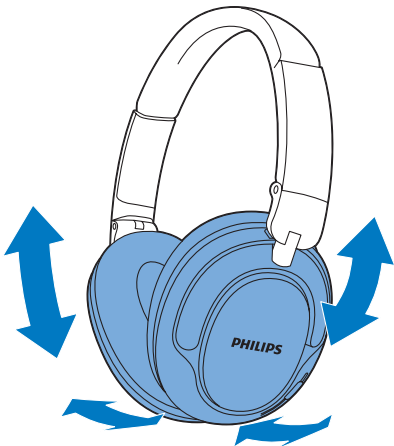


- Uma tomada de alimentação e duas tomadas de 3,5 mm
Utilize o adaptador para aviões de ficha dupla de 3,5 mm. Certifique-se de que o insere nas duas tomadas de 3,5 mm.



Utilizar os auscultadores

Ajuste o aro para a cabeça para este se adaptar à sua cabeça.





Dica

- Depois da utilização, rode os auscultadores para um armazenamento fácil.

5 Dados técnicos

- Tempo de reprodução de música (CAR activado com Bluetooth): 16 horas
- Tempo de conversação (CAR activado com Bluetooth): 15 horas
- Tempo em espera (CAR activado com Bluetooth): 45 horas
- Tempo de reprodução de música e conversação: ilimitado (com cabo de áudio ligado)
- Duração normal de um carregamento completo: 2 horas
- Bateria de polímeros de lítio recarregável (530 mAh)
- Tomada de áudio de 3,5 mm para modo dos auscultadores com fios
- Bluetooth 4.0, compatível com Bluetooth mono (Perfil de auricular - HSP, Perfil de mãos-livres - HFP), compatível com Bluetooth estéreo (Perfil avançado de distribuição de áudio - A2DP; Perfil de controlo remoto áudio/vídeo - AVRCP)
- Alcance de funcionamento: até 10 metros
- Redução digital de eco e ruído
- Desligar automático
- Cancelamento activo do ruído: híbrido (4 microfones)
- Aviso de bateria fraca: disponível



Nota

- As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

6 Aviso

Declaração de Conformidade (DoC)

A Gibson Innovations declara, através deste documento, que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE. A Declaração de conformidade pode ser encontrada em: www.p4c.philips.com.

Eliminação do produto usado e da pilha



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/UE.



Este símbolo significa que o produto contém uma bateria recarregável incorporada abrangida pela Directiva Europeia 2013/56/EU e que não pode ser eliminada juntamente com os resíduos domésticos comuns. Recomendamos vivamente que leve o seu produto a um ponto de recolha oficial ou a um centro de assistência da Philips para que um técnico qualificado retire a bateria recarregável.

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos e baterias recarregáveis. Siga as regras locais e nunca elimine o produto e as baterias recarregáveis juntamente com os resíduos domésticos comuns. A eliminação correcta de produtos e baterias recarregáveis usados ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

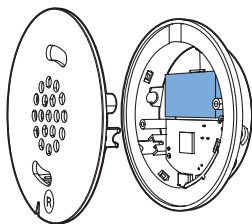
Retire a bateria integrada



Nota

- Assegure-se de que os auscultadores estão desligados do cabo de carregamento USB antes de retirar a bateria.

Se não houver nenhum sistema de recolha/reciclagem para produtos electrónicos no seu país, pode proteger o meio ambiente retirando e reciclando a bateria antes de eliminar os auscultadores.



Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos)

Este produto cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de

poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).
O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, baterias gastas e equipamentos obsoletos.

Marcas comerciais

Bluetooth

A marca com a palavra Bluetooth® e respectivos logótipos são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destes pela Gibson Innovations Limited é feita sob licença. Outras marcas e nomes comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

Siri

Siri é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos EUA e noutros países.

Google

A Google e o logótipo Google são marcas comerciais registadas da Google Inc.

Marca N

A marca N é uma marca comercial ou registada da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.

7 Perguntas frequentes

Os meus auscultadores Bluetooth não ligam.

A pilha está fraca. Carregue os auscultadores.

Não consigo emparelhar os meus auscultadores Bluetooth com um telemóvel.

O Bluetooth está desactivado. Active a funcionalidade de Bluetooth do seu telemóvel e ligue o telemóvel antes de ligar os auscultadores.

O emparelhamento não funciona.

Certifique-se de que os auscultadores estão no modo de emparelhamento.

- Siga os passos descritos neste manual do utilizador (consulte 'Emparelhar os auscultadores com o telemóvel' na página 5).
- Assegure-se de que a luz LED pisca a azul e branco alternadamente, antes de soltar . Não solte o botão se vir apenas o LED azul.

O telemóvel não detecta os auscultadores.

- Os auscultadores podem estar ligados a um dispositivo emparelhado anteriormente. Desligue o dispositivo ligado ou afaste-o para um local fora do alcance do auricular.
- O emparelhamento pode ter sido reposto ou os auscultadores podem ter sido previamente emparelhados com outro dispositivo. Emparelhe novamente os auscultadores com o telemóvel conforme descrito no manual do utilizador (consulte 'Emparelhar os auscultadores com o telemóvel' na página 5).

A marcação por voz ou remarchação não funciona no meu telemóvel.

O seu telemóvel pode não suportar esta função.

O meu interlocutor não consegue ouvir-me no telemóvel.

O som do microfone está cortado. Prima  uma vez para activar o microfone.

Os meus auscultadores Bluetooth estão ligados a um telemóvel com Bluetooth estéreo, mas a música é reproduzida apenas no altifalante do telemóvel.

Consulte o manual do utilizador do seu telemóvel. Seleccione a audição de música através dos auscultadores.

A qualidade de áudio é baixa e ouve-se um ruído tipo crepitação.

O dispositivo Bluetooth está fora do alcance. Reduza a distância entre os seus auscultadores e o dispositivo Bluetooth, ou retire os obstáculos entre estes.

A qualidade de áudio é baixa, a transmissão do telemóvel é muito lenta ou a transmissão de áudio simplesmente não funciona.

Assegure-se de que o seu telemóvel suporta tanto HSP/HFP (mono), como A2DP (consulte 'Dados técnicos' na página 11).

Consigo ouvir, mas não consigo controlar a música no meu dispositivo Bluetooth (p. ex., reproduzir/colocar em pausa/avançar/retroceder).

Assegure-se de que a fonte de áudio Bluetooth suporta AVRCP (consulte 'Dados técnicos' na página 11).

Os meus auscultadores não funcionam quando cabo de áudio está ligado.

A função de microfone será desactivada se o cabo de áudio de 3,5 mm for ligado ao auricular. Neste caso, os auscultadores servem apenas para desfrutar de música.

Para obter mais assistência, visite www.philips.com/support.



2015 © Gibson Innovations Limited. Todos os direitos reservados.

Este produto foi fabricado e é vendido sob a responsabilidade da Gibson Innovations Ltd., e a Gibson Innovations Ltd. é o garante deste produto.

Philips e Philips Shield Emblem são marcas comerciais registadas da Koninklijke Philips N.V. e são usadas sob licença da Koninklijke Philips N.V.

UM_SHB9850NC_00_PT_V1.0
WK1531

CE 0890

